

Lanekik aurrerapausu garrantzitsua eman du materialen digitalizazioan

Laneki ha dado un importante paso adelante en la digitalización de materiales



2008an, hainbat arlo profesionaletarako 39 material editatu ditu elektronikoki Lanbide-Heziketa hobetzeko eta sustatzeko Elkarateak. 2009an beste 47 sarean ipintzea aurreikusi du.

Lanbide Heziketa sustatu eta hobetzea helburu duen Laneki Elkarateak euskarazko 39 material berri sareratu ditu 2008. urtean zehar, Lanbide Ekimena proiektuaren bidez.

Ikaslan eta Hetelel Elkarateek osatzen dute Laneki, eta Eusko Jaurlaritzako Hezkuntza Sailaren Lanbide Heziketako Sailburuordetzaren eta Gipuzkoako Foru Aldundiaren Kultura eta Euskara Departamentuaren ezinbesteko laguntza baliatzen du eginkizun horretarako.

Materialak irakasleen eskura daude www.jakinbai.com helbidean, denak formatu elektronikoa.

Honako lanbide-arlo hauetarako dira 2008. urtean zehar landu diren materialak:

2008

Administrazioa: 3
Komunikazioa, irudia eta soinua: 1
Elektrizitatea eta elektronika: 8
Komunitaterako zerbitzu soziokulturalak: 7
Eraikuntza eta obra zibilak: 3
Mantentze-lanak eta ekoizpen-zerbitzuak: 3
Fabrikazio Mekanikoa: 4
Kimika: 1
Ibilgailu autopropulsatuen mantentze-lanak: 2
Ostalaritza eta turismoa: 2
Irudi pertsonala: 4
Zehar-lerroa: 1

En 2008, la Asociación para el fomento y la mejora de la Formación Profesional ha realizado la edición electrónica de 39 materiales para distintas ramas profesionales. En 2009, prevé poner en la red otros 47.

Laneki, Asociación para el fomento y la mejora de la Formación Profesional, tiene entre sus cometidos la gestión del proyecto Lanbide Ekimena, proyecto destinado a dotar a la Formación Profesional de materiales en euskara.

Laneki, integrada por Ikaslan y Hetelel, cuenta para ello con la inestimable colaboración de la Viceconsejería de Formación Profesional del Departamento de Educación del Gobierno Vasco y del Departamento de Cultura y Euskara de la Diputación Foral de Gipuzkoa.

A lo largo del año 2008 se ha acometido la edición electrónica de 39 materiales, disponibles todos ellos en la dirección www.jakinbai.com, destinados a las siguientes familias profesionales:

2008

Administración: 3
Comunicación, imagen y sonido: 1
Electricidad y electrónica: 8
Servicios socio-culturales para la comunidad: 7
Construcción y obras civiles: 3
Trabajos de mantenimiento y servicios de producción: 3
Fabricación Mecánica: 4
Química: 1
Mantenimiento de vehículos autopropulsados: 2
Hostelería y turismo: 2
Imagen personal: 4
Tema transversal: 1

Lanbide Ekimena proiektua sortu zenean, kalitatezko materialak lortzea ez ezik, baita irakasleen ekarpenak bultzatzea ere zen helburu. Horregatik, 39 material horien barruan denetarik dago; batetik, argialetxeen testuliburuak; bestetik, irakasleek prestatutako gaiak. Horrelakoetan, egileen autoretza aitortzen da bai azalean, bai dagokion ISBNean.

Dagoeneko datorren urteko plana egin da, eta, ondo bidean, 47 material sareratuko dira, lanbide-arlo hauetarako direnak:

Desde el inicio del proyecto se buscaba la participación del profesorado y, por eso, entre estos materiales, además de libros de texto, se encuentran aportaciones de profesores, cuya autoría queda reflejada tanto en la portada como en el correspondiente ISBN.

Para el año 2009, se prevé poner en la red 47 materiales para las siguientes familias profesionales:

2009

Administrazioa: 4
Irudi pertsonala: 1
Elektrizitatea eta elektronika: 3
Komunitaterako zerbitzu soziokulturalak: 6
Elikagaien industriak: 1
Mantentze-lanak eta ekoizpen-zerbitzuak: 2
Eraikuntza eta obra zibilak: 9
Osasungintza: 5
Fabrikazio mekanikoa: 8
Ostalaritza eta turismoa: 1
Gorputz- eta kirol-ekintzak: 1
Zurgintza: 1
Ibilgailu autopropulsatuen mantentze-lanak: 2
Zehar-lerroa: 1
Informatika: 2

2009

Administración: 4
Imagen personal: 1
Electricidad y electrónica: 3
Servicios socio-culturales para la comunidad: 6
Industria de la alimentación: 1
Trabajos de mantenimiento y servicios de producción: 2
Construcción y obras civiles: 9
Sanidad: 5
Fabricación Mecánica: 8
Hostelería y turismo: 1
Actividades físicas y del cuerpo: 1
Carpintería: 1
Mantenimiento de vehículos autopropulsados: 2
Tema transversal: 1
Informática: 2

Hauetaz gain, irakasleen lagungarri izango den glosategia osatzen ari da. Urtetik urtera baliabide gehiago eskainiko ditu, eta eskola-materialak prestatzen dabilen irakasleari zalantzak argitzen lagunduko diolakoan gaude.

Bestalde, laster banatuko da ikastetxe guztietara 2009ko katalogoa, 2008ko material berriak jasota dakarrena.

Azkenik, ez genuke amaitu nahi ekarpenak egin dituzten irakasle eta ikastetxeei eskerrak eman gabe. Era berean, gainerakoei animatu nahi diegu esku har dezaten proiektu honetan, denon onurarako izango baita.

A su vez, se continúa conformando el glosario, cuyo fondo se irá ampliando anualmente. Estimamos que puede prestar una gran ayuda al profesorado a la hora de preparar sus materiales en euskara.

Por último, próximamente se repartirá a todos los centros el catálogo de 2009, que incorpora las últimas novedades.

No queríamos finalizar sin agradecer su colaboración a los centros y profesores que han realizado aportaciones al proyecto. A los restantes deseamos animarlos a que participen, pues su aportación rendirá en beneficio de todos.

Laster banatuko da ikastetxe guztietara 2009ko katalogoa, 2008ko material berriak jasota dakarrena

Próximamente se repartirá a todos los centros el catálogo de 2009, que incorpora las últimas novedades